MITSUBISHI ELECTRIC

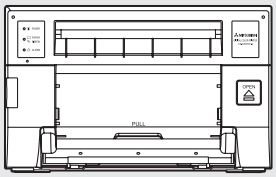
CE

DIGITALE FARBDRUCKER

MODELL

CP-K60DW-S

BEDIENUNGSANLEITUNG



BITTE LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER INBETRIEBNAHME DES GERÄTES. KONSULTIEREN SIE SIE, WENN SIE FRAGEN ZUM GEBRAUCH DES GERÄTES HABEN.

DIGITALE FARBDRUCKER

Hiermit erklärt Mitsubishi Electric Corporation, dass dieser digitale Farbdrucker in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

ACHTUNG:

GEFAHR EINES STROMSCHLAGES; BITTE NICHT ÖFFNEN.

UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGES ZU VERMEIDEN, ÖFFNEN SIE AUF KEINEN FALL DIE ABDECKUNG (ODER DIE RÜCKSEITE) DES GERÄTES.
IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINERLEI TEILE, DIE DURCH DEN BENUTZER ZU WARTEN WÄREN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG BITTE QUALIFIZIERTEM SERVICEPERSONAL.

Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichschenkligen Dreiecks ist dazu bestimmt, den Benutzer zu alarmieren und darauf hinzuweisen, dass nicht isolierte „gefährliche Spannungen“ innerhalb des Produktgehäuses auftreten, die zu einem lebensgefährlichen Stromschlag führen können.

Das Ausrufezeichen innerhalb eines gleichschenkligen Dreiecks ist dazu bestimmt, den Benutzer zu alarmieren und darauf hinzuweisen, dass sich in der im Lieferumfang dieses Gerätes enthaltenen Literatur, wichtige Betriebs- und Wartungs- (Service) Informationen befinden.

Das Symbol „Achtung, heiße Oberfläche“ zeigt an, dass der markierte Bereich unter Umständen heiß ist und nicht berührt werden sollte.

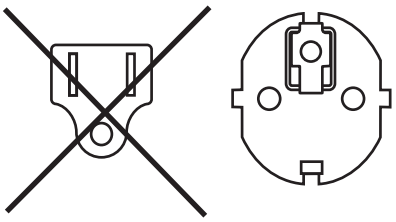
Das Symbol für „elektrostatische Entladung“ (ESE) zeigt an, dass es aufgrund statischer Elektrizität unter bestimmten Bedingungen zu Störungen (einschließlich Fehlbetrieb der Ausrüstung) kommen kann.

Das „AUS/EIN“-Symbol zeigt den Netzschalter der zum trennen der Netzspannung dient, an.

Das „Wechselstrom“-Symbol zeigt an, dass sich das Gerät ausschließlich für Wechselstrom eignet.

WARNUNG:

Verwenden Sie in Europa ein Netzkabel in Übereinstimmung mit den unten aufgeführten Empfehlungen, damit der Norm EN60950-1 entsprochen wird.
Schließen Sie das Netzkabel an einen dementsprechenden 230 V-AC (Wechselspannung) Anschluß an.
Das Netzkabel muss VDE-zugelassen sein und einem Leitungsquerschnitt von mindestens 0,75 mm^2 oder größer haben. Zudem muss es eine Länge von höchstens 2 m oder kürzer aufweisen und über einen Anschluss vom Typ IEC60320-1/C13 für 250 V 10 A oder höhere Spannung und einen Stecker vom Typ CEE(7)VII für 250 V 10 A oder höhere Spannung verfügen.
Verwenden Sie ein wie weiter oben aufgeführtes Wechselstrom-Netzkabel, um Interferenzen mit dem Radio- oder Fernsehempfang zu vermeiden.
Wenn Sie andere Netzkabel verwenden, kann dies zu Interferenzen mit dem Radio- und Fernsehempfang führen.



WARNUNG:

Die Steckdose sollte in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

Ihr MITSUBISHI ELECTRIC-Produkt wurde unter Einsatz von qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die für Recycling und/oder Wiederverwendung geeignet sind.
Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer von Hausmüll getrennt zu entsorgen sind.
Wenn ein chemisches Symbol unterhalb des oben abgebildeten Symbols erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie bzw. der Akku ein Schwermetall in einer bestimmten Konzentration enthält. Dies wird wie folgt angegeben:
Hg: Quecksilber (0,0005 %), Cd: Cadmium (0,002 %), Pb: Blei (0,004 %)
In der Europäischen Union gibt es unterschiedliche Sammelsysteme für gebrauchte Elektrik- und Elektronikgeräte einerseits sowie Batterien und Akkus andererseits.
Bitte entsorgen Sie dieses Gerät, Batterien und Akkus vorschriftsmäßig bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum.
Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

INHALT

Inhalt 1
Vorsichtsmassnahmen 2-4
Besondere Merkmale und Funktionen 5
Auspacken 6
Merkmale und Funktion 7-8
- Vorderseite 7
- Rückwand 8

Vor Inbetriebnahme 9-16
- Drucker-Einrichtungsprozedur 9
- Positionierung der einstellbaren Papierführung 10
- Einlegen des Druckpapiers 11-12
- Einlegen des Farbträgers 13-14
- Handhabung der Verbrauchsmaterialien 15
- Anschluss an ein Gerät mit USB-Schnittstelle 16

Fehlermeldungen & Abhilfemassnahmen 17-20
- Fehleranzeigen des Bedienfelds und Abhilfemassnahmen 17
- Beseitigung von Papierstaus 18
- Reparatur eines gerissenen Farbbandes 19
- Bevor Sie den Kundendienst rufen 20
- Transportanleitungen 20

Reinigung 21-22
Technische Daten 23

VORSICHTSMASSNAHMEN

Aus Sicherheitsgründen sind die folgenden Vorsichtsmaßnahmen besonders zu beachten:

STROMVERSORGUNG
Dieser Digital-Farbdrucker ist für einen Betrieb mit 120 V Wechselstrom 50/60 Hz in den U.S.A. und Canada, und mit 220 V - 240 V Wechselstrom 50/60 Hz in Europa ausgelegt.
Das Gerät darf niemals an einer Stromversorgung angeschlossen werden, die spannungs- und/oder frequenzmäßig von den angegebenen Werten abweicht.

Hinweis: Dieses Gerät muß geerdet werden.
Das Gerät entspricht der Schutzklasse 1.

VORSICHTSMASSNAHMEN

BEI AUFTRETEN EINER BETRIEBSSTÖRUNG
Wenn am Gerät eine Rauchentwicklung oder ein ungewöhnliches Geräusch festgestellt wird, ist die Netzleitung sofort abzuziehen und die Kundendienststelle zu Rate zu ziehen. Das Gerät (ohne Abhilfsmaßnahmen zu ergreifen) niemals in diesem Zustand weiterbenutzen.

KEINE GEGENSTÄNDE IN DAS GERÄT EINFÜHREN
Jegliche Art von Gegenständen, die in das Gerät eingeführt werden, stellen ein Sicherheitsrisiko dar und können zu umfangreichen Schäden am Digital-Farbdrucker führen.

KEINE GEGENSTÄNDE AUF DEN DIGITAL-FARBDRUCKER STELLEN
Schwere Gegenstände, die auf dem Digital-Farbdrucker abgestellt werden, können das Gerät beschädigen oder die Belüftung blockieren.

DIE NETZLEITUNG VORSICHTIG BEHANDELN
Eine Beschädigung der Netzleitung kann ein Feuer oder einen Stromschlag verursachen. Beim Abziehen der Netzleitung immer am Stecker und niemals an der Leitung selbst anfassen.

KEINE GEFÄSSE MIT FLÜSSIGKEITEN AUF DEM GERÄT ABSTELLEN
„Vermeiden Sie aus sicherheitstechnischen Gründen das Hantieren mit Flüssigkeiten in der Nähe des Gerätes.“
Blumenvasen, Trinkgläser oder ähnliche Behälter, die Flüssigkeiten enthalten, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden. Sollte Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangen, ziehen Sie sofort das Netzkabel aus der Steckdose, und wenden Sie sich an eine Kundendienst-Werkstatt. Wird das Gerät nach dem Eintritt von Flüssigkeiten weiter benutzt, kann das zu schweren Schäden führen.

NEHMEN SIE UNTER KEINEN UMSTÄNDEN DAS GEHÄUSE AB
Jegliche Berührung der Bauteile im Inneren das Geräts ist gefährlich und kann außerdem zu Funktionsstörungen führen. Alle Prüfungen und Einstellungen im Geräteinneren überlassen Sie bitte einem qualifiziertem Kundendienstpersonal. Bevor Sie das Gerät an dafür vorgesehenen Abdeckungen öffnen, zum Beispiel zur Beseitigung von Papierstaus, ziehen Sie unbedingt das Netzkabel ab.

ZIEHEN SIE BEI LÄNGEREM NICHTGEBRAUCH DEN NETZSTECKER AB
Schalten Sie bei längerer Abwesenheit den Netzschalter aus, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

WENN SIE DAS GERÄT TRANSPORTIEREN
Wenn Sie dieses Gerät transportieren, dann nehmen Sie den Farbträger und das Druckerpapier aus dem Gerät heraus. Siehe den Abschnitt „TRANSPORTANLEITUNGEN“ auf Seite 20.

WENN SIE DAS GERÄT BEWEGEN
Versichern Sie sich, dass die Druckeinheit fest geschlossen ist. Und geben Sie Acht, nicht aus Versehen die OPEN-Taste zu drücken. Wenn die Druckeinheit nicht fest geschlossen ist oder Sie aus Versehen die OPEN-Taste drücken, kann sich die Druckeinheit öffnen. Dies kann zu Verletzungen oder Schäden führen.

VORSICHT IM BEREICH DES PAPIERAUSGABESCHACHTES
Stecken Sie während des Druckens weder Ihre Hand noch irgendwelche anderen Gegenstände in den Papierausgabeschacht hinein.
Berühren Sie nicht die Schneideklinge innerhalb des Papierausgabeschachtes.
Dies könnte zu einer Verletzung Ihrer Finger führen.

BERÜHREN SIE NICHT DEN THERMOKOPF, AUSSER BEIM REINIGEN
Berühren Sie nicht den Thermokopf (im Inneren des Geräts), außer beim Reinigen.
Diese werden sehr stark erhitzt und könnten bei Berührung zu Verletzungen führen.
Zudem kann es aufgrund einer statischen Aufladung zu einer Fehlfunktion kommen.

HALTEN SIE DAS DRUCKPAPER AUFRECHT, WENN SIE ES EINLEGEN.
Wenn Sie das Druckpapier seitlich auf einen Tisch o.ä. legen, kann es ins Rollen geraten und herunterfallen. Dies kann Verletzungen verursachen.

ANSCHLUSSKABEL
Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel.

ENTFERNEN SIE DEN PAPIERSTREIFEN-AUFFANGBEHÄLTER, WENN SIE DIE TÜR ÖFFNEN ODER SCHLIESSEN

Wenn Sie die Tür bei installiertem Papierstreifen-Auffangbehälter öffnen oder schließen, kann sich der Behälter lösen und herunterfallen. Dies kann zu Verletzungen oder Schäden führen. Außerdem können die durch den Randbeschnitt produzierten Späne den Papierschacht verstopfen.

LASSEN SIE DIE DRUCKEINHEIT NICHT OFFEN

Wenn der Drucker mit geöffneter Druckeinheit transportiert wird, kann dies Verletzungen oder Schäden verursachen.

SCHLIESSEN SIE DIE DRUCKEINHEIT FEST

Geben Sie Acht, dass Sie Ihre Hand beim Schließen der Druckeinheit nicht einklemmen. Wenn die Druckeinheit nicht fest geschlossen ist, kann sie sich während des Transports öffnen und Verletzungen oder Schäden verursachen.

ÜBEN SIE KEINEN DRUCK AUF DIE DRUCKEINHEIT ODER DIE TÜR AUS

Wenn Sie auf die geöffnete Druckeinheit oder Tür drücken, kann das jeweilige Teil herunterfallen und Verletzungen oder Schäden verursachen.

HINWEISE ZUM AUFSTELLORT

SORGEN SIE FÜR GUTE BELÜFTUNG DES GERÄTES

Ventilationsschlitze und Löcher befinden sich auf der Rückseite und auf den beiden Seiten dieses Gerätes. Stellen Sie das Gerät auf eine feste Unterlage und achten Sie auf einen Abstand zwischen dem Gerät und den Wänden, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Wenn Sie das Gerät in ein System-Rack stellen, dann lassen Sie genug Platz zwischen dem Gerät und der Rückseite des Racks.

GEEIGNETE AUFSTELLORTE

Vermeiden Sie bei der Aufstellung des Geräts instabile Unterlagen sowie Orte, die starken Vibrationen ausgesetzt sind. Achten Sie auch darauf, daß das Gerät nicht Schwefelwasserstoff oder Säureionen ausgesetzt wird, wie es zum Beispiel in der Nähe von Thermalquellen der Fall wäre.

SCHÜTZEN SIE DAS GERÄT VOR HOHER LUFTFEUCHTIGKEIT UND STAUB

Das Gerät nicht an Orten aufstellen, an denen hohe Luftfeuchtigkeit oder starke Staubentwicklung auftritt, da dies eine Beschädigung des Gerätes verursachen kann. Ebenso sind Plätze zu vermeiden, in denen das Gerät ölhaltigem Rauch und Dämpfen ausgesetzt ist.

VERMEIDEN SIE AUFSTELLORTE MIT HOHEN TEMPERATUREN

Aufstellorte, die direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sind, sowie Plätze in der Nähe von Heizkörpern, können durch die entstehenden hohen Temperaturen das Gehäuse verziehen, was leicht eine Funktionsstörung verursachen kann.

STELLEN SIE DAS GERÄT AUF EINE EBENE UNTERLAGE

Wenn Sie den Digital-Farbdrucker in einer schrägen Lage oder auf einer instabilen Unterlage aufstellen, kann dadurch seine Funktion beinträchtigt werden.

SCHÜTZEN SIE DAS GERÄT VOR KONDENSWASSERBILDUNG

Wenn das Gerät schnell von einem sehr kalten an einen warmen Ort gebraucht wird, kann es zu Kondenswasserbildung kommen. In diesem Fall ist kein Druckbetrieb möglich.

BETRIEBSTEMPERATUR

Der Betriebstemperaturbereich des Gerätes liegt zwischen 15 und 30°C bei einer Luftfeuchtigkeit von 30% bis 80% (relative Luftfeuchtigkeit). Wird dieses Gerät in einem System-Rack benutzt, ist sicherzustellen, daß diese Außentemperatur auch im Rack eingehalten werden.
Abhängig von der Innentemperatur ist bis zum Druckbeginn eine gewisse Aufwärmzeit erforderlich.

FÜR EINE LANGE LEBENSDAUER DES GERÄTES

UNVERTRÄGLICHE STOFFE FÜR DEN DIGITAL-FARBDRUCKER

Die Farbbeschichtung blättert ab, oder der Kunststoff des Gehäuses verformt sich, wenn das Gerät mit chemischen Mitteln, Waschbenzin, Verdünner oder anderen Lösungsmitteln gereinigt wird, wenn Gummi- oder PVC-Gegenstände längere Zeit mit dem Gerät in Berührung kommen oder wenn das Gerät mit Insektiziden eingesprüht wird.

PFLEGE DES GERÄTEGEHÄUSES

Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Gerät mit einem weichen, in mildem Seifenwasser angefeuchteten Tuch reinigen. Vor erneuter Inbetriebnahme vollständig trocknen lassen.
Keinesfalls scharfe Reinigungsmittel oder Scheuermittel verwenden.

DRUCKKOPFVERSCHLEISS

Der Thermodruckkopf ist ebenso wie der Videokopf einem Verschleiß ausgesetzt. Bei verschlissenem Druckkopf lassen sich die feinen Bilddetails kaum mehr zufriedenstellend ausdrucken. In diesem Fall ist ein Druckkopfaustausch erforderlich, der von qualifiziertem Servicepersonal vorgenommen werden muß.

ANSCHLUSS VON GERÄTEN AN DEN DIGITAL-FARBDRUCKER

Beim Anschluß von Geräten an den Digital-Farbdrucker sind die entsprechenden Anweisungen in den Gebrauchsanleitung dieses Gerätes zu beachten. Nach beendetem Drucken muss das Netzkabel gelöst ewerden.

VORSICHT BEI WECHSEL DES AUFSTELLORTS

Bei einem Wechsel des Aufstellorts des Digital-Farbdruckers unbedingt heftige Stöße vermeiden, da diese zu einer Hauptursache für Schäden werden können. Außerdem hierbei die Netzstecker des Druckers und der angeschlossenen Geräte ziehen.

ANDERE HINWEISE

- Ziehen Sie das Druckpapier nicht heraus und berühren Sie es nicht, bis der Druckvorgang abgeschlossen wurde. Eine Nichtbeachtung dessen könnte zu einer Beeinträchtigung der Druckqualität oder zu einer Fehlfunktion führen.
- Auf dem Druckerpapier oder auf dem Farbträger klebender Staub oder Fremdkörper oder Verformungen, die aufgrund extrem hoher oder niedriger Temperaturen entstanden sind, könnten zu Farbverlust, ungleichmäßiger Farbverteilung oder Falten auf den Druckbildern führen.
- Reinigen Sie den Thermokopf und die Walze, nachdem Druckerpapier und Farbträger ausgewechselt wurden; dies gewährleistet eine einwandfreie Qualität der Ausdrucke.
- Abhängig von der internen Temperatur wird der Druckvorgang während des Druckens u.U. kurzzeitig unterbrochen. (Die POWER-Anzeige blinkt grün.) Bitte warten Sie, bis der Drucker den Druckvorgang fortsetzt. Berühren Sie nicht das Druckpapier.
- Entfernen Sie die Ausdrucke nach jedem vollendeten Druckvorgang. Wenn die Ausdrucke nicht entfernt werden, kann es zu einem Papierstau kommen.
- Leeren Sie regelmäßig den Papierstreifen-Auffangbehälter, um ein Aufstauen der Papierstreifen am Druckausgabeschacht zu verhindern.

HINWEIS:
BITTE BEACHTEN SIE, DASS DIE IM SPEICHER GESPEICHERTEN BILDER VERLORENGEHEN, WENN ES ZU STÖRUNGEN AM GERÄT KOMMT.

Akustisches Geräusch

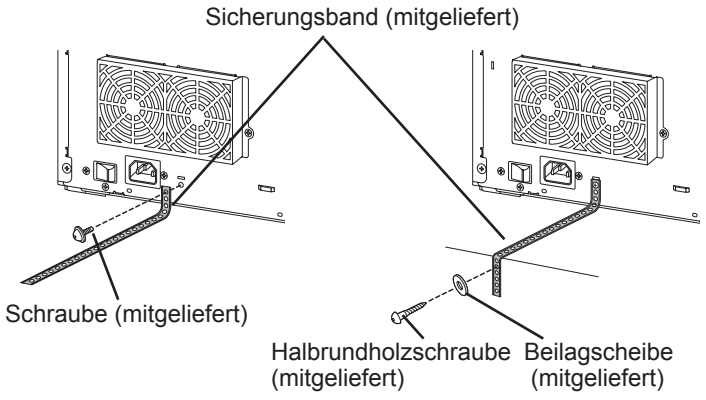
Maschinenlärminformations-Verordnung - 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Vorsichtsmaßnahmen, um ein Herunterfallen des Druckers zu verhindern

ACHTUNG

Wenn dieser Drucker aufgrund von Stößen oder aus anderen Gründen herunterfällt, kann dies Verletzungen verursachen.
Sichern Sie den Drucker zu Ihrer eigenen Sicherheit mittels der folgenden Methode, nachdem Sie den Aufstellungsort des Druckers beschlossen haben.

1. Befestigen Sie das Sicherungsband (mitgeliefert) mit der Schraube (mitgeliefert) am Drucker.
2 Befestigen Sie das andere Ende des Sicherungsbandes mit der Halbrundholzschraube (mitgeliefert) am Aufstellungsort.



BESONDERE MERKMALE UND FUNKTIONEN

VERFÜGBARE 3 DRUCKGRÖSSEN
3 Druckformate, 10x15 (4x6”) (max. 102 x 152 mm), 13x18 (5x7”) (max. 127 x 178 mm), und 15x20 (6x8”) (max. 152 x 203 mm), können ausgewählt werden.

HOHE AUFLÖSUNG MIT 300 DPI
Modell CP-K60DW-S verfügt über eine hohe Auflösung von 300 dpi für präzise Illustrationen und scharfe Fotos.

DRUCKEN MIT HOHER KAPAZITÄT
Im 10x15 (4x6”) sind maximal 320 Ausdrucke pro Rolle möglich. Eine große ökonomische Druckkapazität pro Rolle reduziert die Austauschfrequenz.

DRUCKEN MIT HOHER QUALITÄT
Der Farbdrucker CP-K60DW-S arbeitet mit dem Thermosublimationsverfahren und erzeugt Bilder in hoher Qualität. Der Drucker erzeugt auch Halbtonbilder mit 256 Farbtonstufen für Y, M und C.

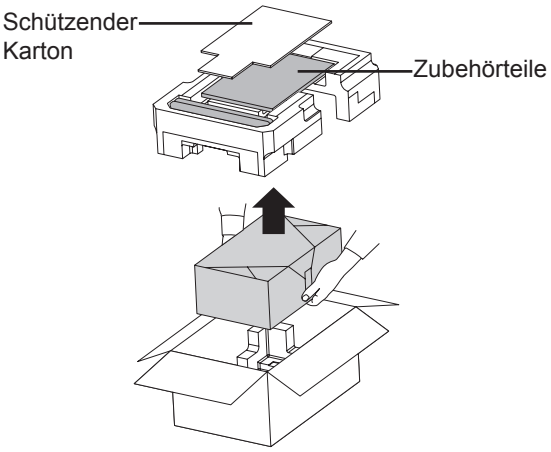
DRUCKEN MIT HOHER GESCHWINDIGKEIT

HI-SPEED USB-SCHNITTSTELLE (VER. 2.0)

AUSPACKEN

Gehen Sie zum Auspacken des Gerätes wie folgt vor. Überprüfen Sie den Inhalt.

1 **Öffnen Sie den Karton mit dem Drucker an der Oberseite und entfernen Sie die obere Polsterung, welche die Zubehörteile enthält, aus dem Karton.**
Entfernen Sie die Schutzpappe und nehmen Sie dann die Zubehöhteile aus der Polsterung.

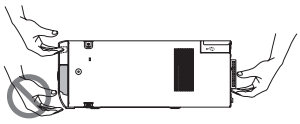


2 **Ziehen Sie den Drucker vorsichtig nach oben, um ihn aus dem Karton herauszunehmen.**
Ziehen Sie den Drucker direkt nach oben.

HINWEIS

Dieser Drucker wiegt etwa 12 kg. Den Drucker vorsichtig handhaben.

3 **Entfernen Sie die Schutzfolie.**
Entfernen Sie das beim Transport verwendete Schutzmaterial, wie die Schutzfolie.
Entfernen Sie den Papierstreifen-Auffangbehälter, bevor Sie den Drucker tragen.
Halten Sie den Drucker an den Griffen an der Vorder- und Rückseite wie in der Abbildung gezeigt.

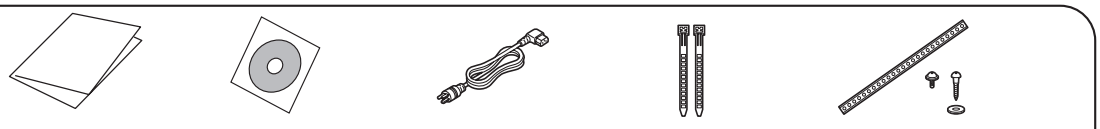


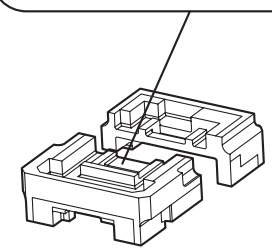
ACHTUNG

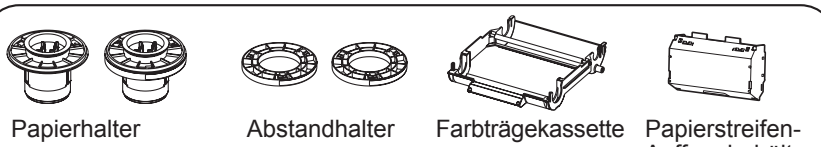
- Tragen Sie den Drucker nicht mit angebrachtem Papierstreifen-Auffangbehälter und indem Sie ihn an der Unterseite des Papierstreifen-Auffangbehälters halten. Der Papierstreifen-Auffangbehälter könnte sich lösen und herunterfallen. Dies könnte Verletzungen oder Schäden verursachen.
- Wenn die Druckeinheit nicht fest geschlossen ist oder Sie aus Versehen die OPEN-Taste drücken, kann sich die Druckeinheit öffnen. Dies kann zu Verletzungen oder Schäden führen.

■ INHALT

Die Zubehörteile befinden sich in der oberen Polsterung. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.



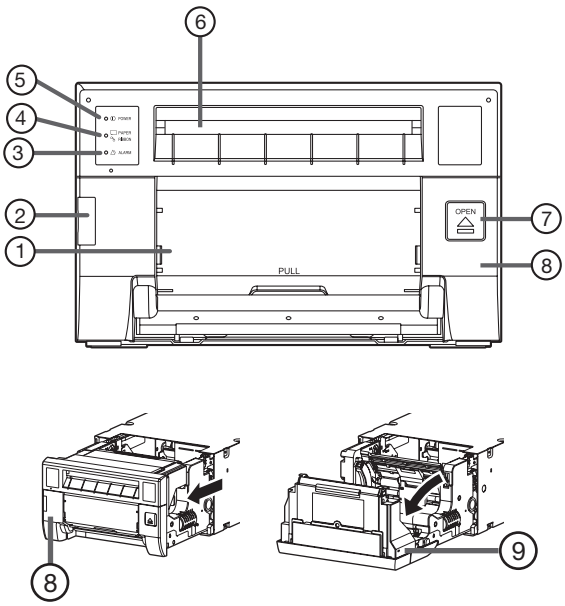




Diese Teile befinden sich in der jeweiligen Druckereinheit.

Achten Sie darauf, dass alles Schutzmaterial aus der Farbträgerkassette und dem Papierhalter entfernt werden.

VORDERSEITE



① PAPIERSTREIFEN-AUFFANGBEHÄLTER
Fängt die Papierstreifen auf, die beim Randbeschnitt anfallen. Leeren Sie regelmäßig den Auffangbehälter, um ein Aufstauen der Papierstreifen am Druckausgabeschacht zu verhindern.

HINWEIS

Entfernen Sie den Auffangbehälter, bevor Sie die Tür öffnen. Wenn die Tür bei befestigtem Auffangbehälter geöffnet wird, könnten der Drucker oder dieser Auffangbehälter unter Umständen beschädigt werden. Entfernen Sie den Auffangbehälter nicht während des Druckens. Dies könnte eine Fehlfunktion zur Folge haben.

② ANSCHLUSSABDECKUNG
Öffnen Sie diese Abdeckung nicht für den normalen Gebrauch.

③ ANZEIGE ALARM (△)
Diese Anzeige leuchtet oder blinkt, wenn ein Papierstau aufgetreten oder die Tür offen ist. Siehe Seite 17.

④ ANZEIGE PAPER RIBBON (□/🔗)
Wenn ein Fehler betreffend des Farbträgers oder Druckpapiers auftritt, leuchtet oder blinkt diese Anzeige. Siehe Seite 17.

⑤ ANZEIGE POWER (⏻)
Wenn der Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige. Normalerweise leuchtet die Anzeige grün, aber je nach Druckerstatus blinkt sie oder leuchtet orange. Siehe Seite 17.

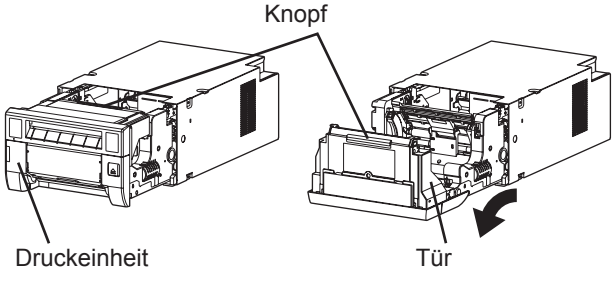
⑥ DRUCKAUSGABESCHACHT
Hier tritt das Druckerpapier aus.

⑦ OPEN-TASTE (⏏)
Drücken Sie diese Taste, um die Druckeinheit zu entarretieren.

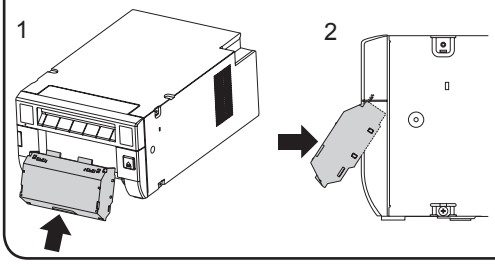
⑧ DRUCKEINHEIT
Öffnen Sie die Druckeinheit, um Druckpapier oder einen Farbträger einzulegen. Drücken Sie die ⑦ OPEN-Taste, um die Druckeinheit zu entarretieren.

⑨ TÜR
Öffnen Sie die Tür, um Druckpapier einzulegen.

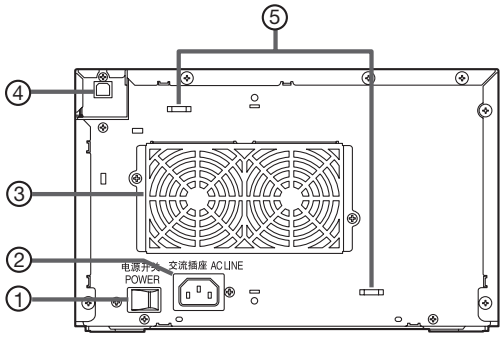
DIE TÜR ÖFFNEN
Ziehen Sie die Druckeinheit heraus, indem Sie die OPEN-Taste drücken und ziehen Sie dann am Knopf, um die Tür zu öffnen.



PAPIERSTREIFEN-AUFFANGBEHÄLTER
Haken Sie den Papierstreifen-Auffangbehälter ein und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn fest anzubringen. Halten Sie den Griff an der unteren Seite fest und ziehen Sie daran, um den Papierstreifen-Auffangbehälter zu entfernen.



RÜCKWAND



① **POWER-SCHALTER**
Verwenden Sie diese Taste zum EIN- und AUSSCHALTEN des Druckers.

② **NETZBUCHSE (AC LINE)**
Hier wird das mitgelieferte Netzkabel angeschlossen. Stecken Sie das Kabel fest ein.

③ **LÜFTERABDECKUNG / HANDHABUNG BEIM TRANSPORT**
Wenn Sie den Drucker tragen, halten Sie ihn an diesem Griff sowie am oberen Vorderbereich des Druckers fest.

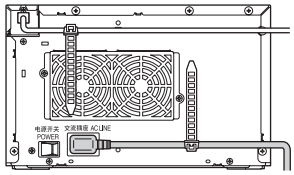
④ **USB-ANSCHLUSS**
Wird zum Anschluss des USB-Kabels verwendet.
Siehe Seite 16.

⑤ **BEFESTIGUNGSLÖCHER FÜR KABELBINDER**
Befestigen Sie das Netzkabel oder USB-Kabel mit den Kabelbindern (mitgeliefert).

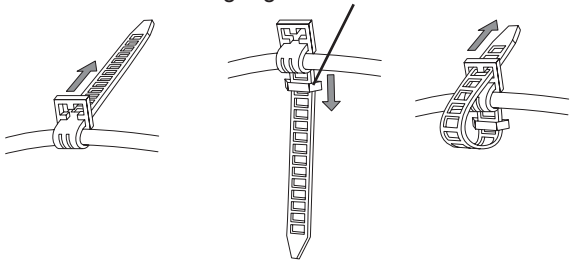
DAS NETZKABEL UND USB-KABEL BEFESTIGE

1. Wickeln Sie einen Kabelbinder (mitgeliefert) um das Netzkabel oder das USB-Kabel.
2. Führen Sie den Kabelbinder durch das Befestigungsloch auf der Rückseite des Geräts und ziehen Sie ihn fest.

(Beispiel)



Befestigungsloch für Kabelbinder



DRUCKER-EINRICHTUNGSPROZEDUR

Richten Sie den Drucker wie unten aufgelistet vor dem Drucken ein.

Bringen Sie die einstellbaren Papierführungen in die richtige Position. (Siehe Seite 10.)

⇩

Legen Sie das Druckerpapier in den Drucker ein. (Siehe Seiten 11 - 12.)

⇩

Legen Sie den Farbträger in den Drucker ein. (Siehe Seiten 13 - 14.)

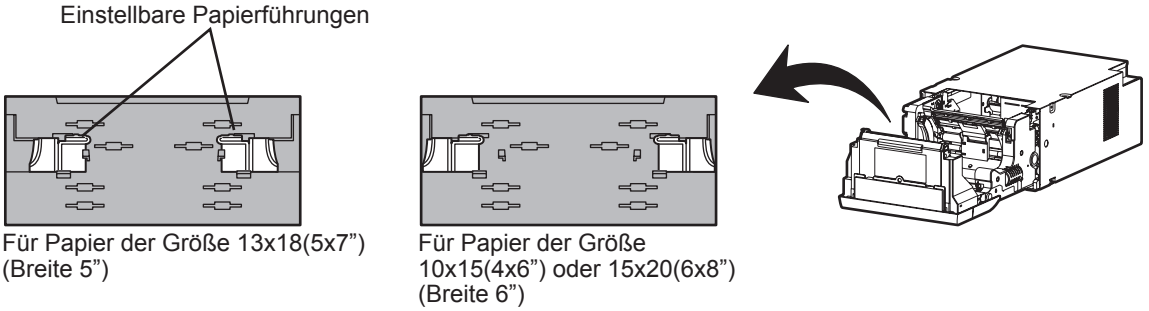
⇩

Verbinden Sie den Drucker mit einem PC. (Siehe Seite 16.)

Stellen Sie sicher, die Druckereinheit zu schließen, nachdem die Einrichtungsprozedur abgeschlossen ist.

POSITIONIERUNG DER EINSTELLBAREN PAPIERFÜHRUNG

Stellen Sie die Papierführungen entsprechend der Papierbreite ein.

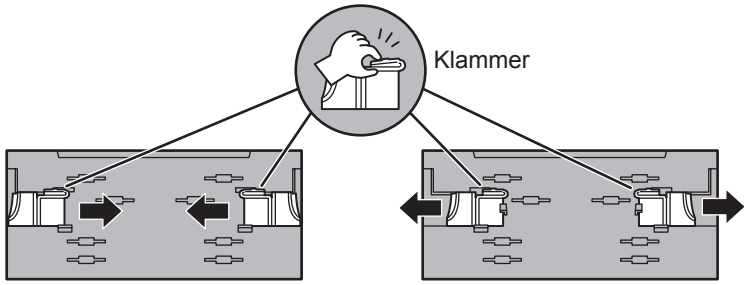


Für Papier der Größe 13x18(5x7”) (Breite 5”)

Für Papier der Größe 10x15(4x6”) oder 15x20(6x8”) (Breite 6”)

■ WIE DIE EINSTELLBAREN PAPIERFÜHRUNGEN VERSCHOBEN WERDEN

1 **Drücken Sie die Klammer auf der einstellbaren Papierführung und schieben Sie sie nach rechts oder links.**



2 **Schieben Sie die Papierführung bis sie stoppt. Die Papierführung rastet ein.**

3 **Schieben Sie die andere Papierführung auf die gleiche Weise.**

HINWEIS

Stellen Sie sicher, die einstellbaren Papierführungen auf die Breite des Papiers festzusetzen. Sind sie nicht richtig positioniert, kann es unter Umständen zu Fehlfunktionen, wie z.B. zu einem Papierstau und zu einer falsch ausgerichteten Druckposition kommen.

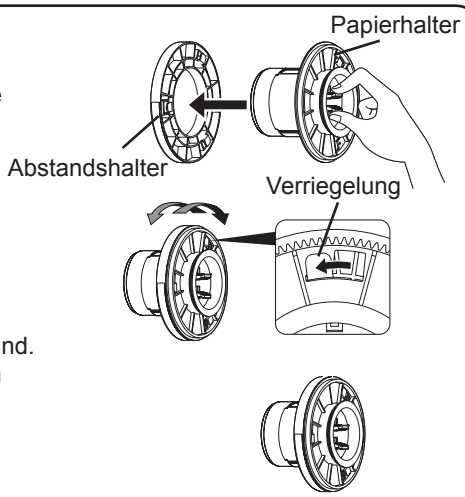
HINWEIS

Wenn Sie Papier des Formats 10x15 (4x6”) oder 15x20 (6x8”) verwenden, (mit einer Breite von 152 mm), nachdem ein Papierformat von 13x18 (5x7”) für längere Zeit verwendet oder größere Mengen dieser Formate ausgedruckt wurden (mit einer Breite von 127 mm), kann eine Reinigung des Thermokopfes erforderlich sein. Für die Reinigung des Thermokopfes siehen Seite 21.
Unter gewissen Umständen führt selbst die Reinigung des Thermokopfes allerdings zu keiner Verbesserung der Druckqualität. In diesem Fall ist ein Auswechseln des Thermokopfes erforderlich. Für weitere Einzelheiten ziehen Sie Ihren Vertragshändler zu Rate.

EINLEGEN DES DRUCKPAPIERS

Abstandshalter

■ Konsultieren Sie für Anweisungen zur Verwendung der Abstandshalter die Schnellanleitung.



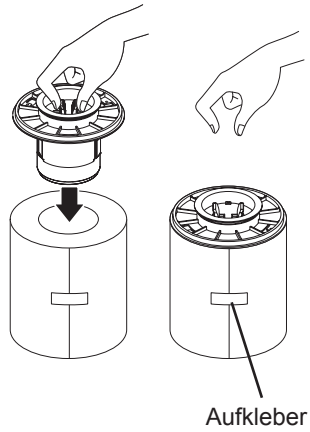
Wie die Abstandshalter befestigt werden

1. Bringen Sie den Abstandshalter bei zurückgezogenen Papierflansch-Stoppern an.
2. Drehen Sie den Abstandshalter, bis die Verriegelungen geschlossen sind.

Wenn Sie die Abstandshalter von den Papierflanschen entfernen, wenden Sie das oben aufgeführte Verfahren in umgekehrter Reihenfolge an.

1 **Befestigen Sie die mitgelieferten Papierhalter an beiden Seiten des Druckpapiers.**

Zur Montage der Papierhalter, drücken Sie die Arretierungen auf dem Papierhalter zusammen (siehe Bild) und schieben Sie sie so in den Schaft der Papierrolle. Lassen Sie danach die Arretierungen des Papierhalters los und überprüfen Sie den korrekten Sitz des Papierhalters auf der Papierrolle (das gilt für beide Seiten).



HINWEIS

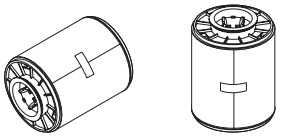
- Klemmen Sie Ihre Finger nicht ein.
- Entfernen Sie den Aufkleber noch nicht von der Druckpapierrolle.
- Lockern Sie die Papierrolle nicht. Kniche oder Dellen auf dem Druckerpapier können unter Umständen zu einer Beeinträchtigung der Druckqualität führen.

ACHTUNG

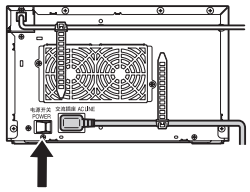
- Halten Sie das Druckpapier aufrecht, wenn Sie es einlegen.
- Wenn Sie das Druckpapier seitlich einlegen, kann es sich aufrollen und herunterfallen. Dies kann Verletzungen zur Folge haben.

HINWEIS

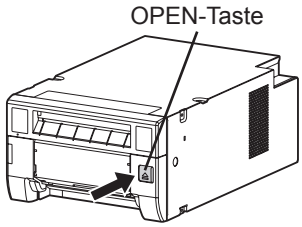
- Fingerabdrücke oder Staub auf den Oberflächen der Verbrauchsmaterialien beeinträchtigen die Druckqualität und können Papierstaus verursachen.



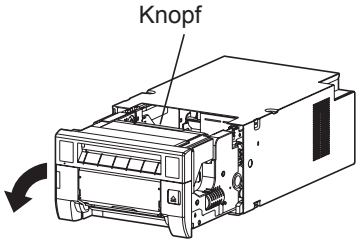
2 **Drücken Sie den POWER-Schalter auf der Rückseite, um das Gerät einzuschalten.**



3 **Nachdem sich die Farbe der POWER-Anzeige von orange nach grün geändert hat, drücken Sie die OPEN-Taste, um die Druckeinheit zu entarretieren.**



4 **Entfernen Sie den Papierstreifen-Auffangbehälter und ziehen Sie dann am Knopf, um die Tür zu öffnen.**



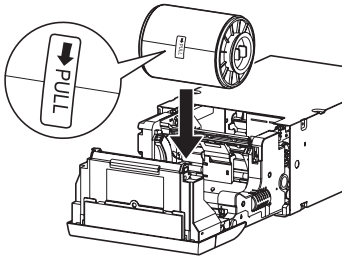
5 **Legen Sie das Druckpapier in das Gerät ein.**
Platzieren Sie das Druckpapier in der korrekten Ausrichtung.
Stellen Sie sicher, dass das Druckerpapier korrekt eingelegt ist.

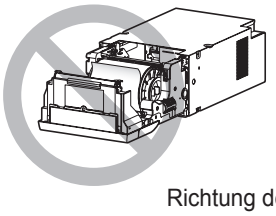
ACHTUNG

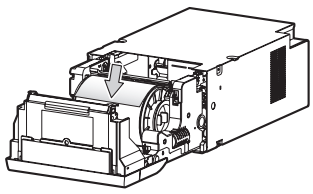
Üben Sie keinen Druck auf die Druckeinheit oder die Tür aus.
Wenn Sie auf die geöffnete Druckeinheit oder Tür drücken, kann das jeweilige Teil herunterfallen und Verletzungen oder Schäden verursachen.

HINWEIS

- Schalten Sie unbedingt die Stromversorgung ein, bevor das Druckpapier einführen. Bei Nichtbeachtung kann dies einen Papierstau verursachen.
- Legen Sie das Druckpapier vorsichtig in das Gerät ein. Lassen Sie es nicht in das Gerät fallen, ansonsten kann dies zur Beschädigung des Printers führen.

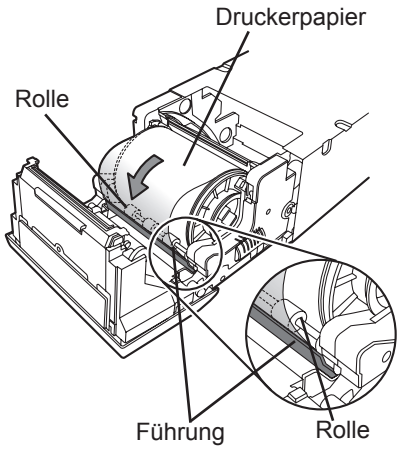






Richtung des Papiereinschubs

6 **Entfernen Sie den Aufkleber und setzen Sie das Druckpapier zwischen Rolle und Führung ein - wie rechts gezeigt - damit das Druckpapier vorgeschoben wird. Stoppen Sie den Druckpapiervorschub, sobald der Summer ertönt.**
Entfernen Sie den Aufkleber, bevor Sie das Druckpapier zwischen der Walze und der Führung einlegen. Stellen Sie sicher, dass das Papier glatt eingelegt ist.
Der Summton ertönt so lange, bis die Druckeinheit geschlossen wird.



HINWEIS

Halten Sie die Walzen sauber. Schmutz auf den Walzen kann zu schlechter Druckqualität führen.

HINWEIS

- Wenn Sie das Druckpapier herausnehmen, ziehen Sie es nach oben zu sich hin, indem Sie die Papierhalter festhalten.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist, bevor das Druckpapier ausgetauscht wird. Stellen Sie sicher, daß das Druckpapier korrekt eingelegt ist.
- Wenn Sie die folgenden Schritte mit welligem Papier ausführen, kann das Druckpapier beschädigt werden.

7 **Schließen Sie die Tür.**

EINLEGEN DES FARBTRÄGERS

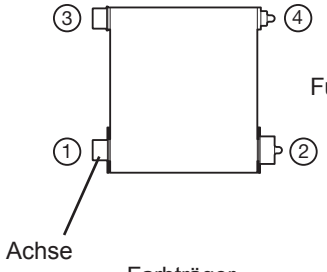
Setzen Sie nach dem Einlegen des Druckerpapiers die Farbkassette in das Gerät ein. Legen Sie das Farbträger in die Farbträgerkassette ein, bevor Sie die Farbträgerkassette in den Drucker einlegen.
Es wird empfohlen, den Thermokopf zu reinigen, nachdem Druckerpapier und Farbträger ausgewechselt wurden; dies gewährleistet eine einwandfreie Qualität der Ausdrucke.

HINWEIS

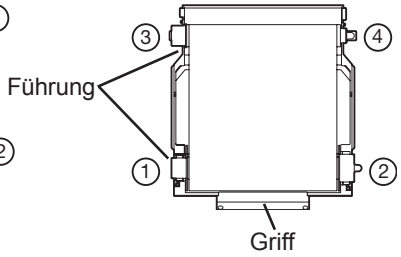
- Legen Sie die Farbträgerkassette auf eine flache Oberfläche und legen Sie den Farbträger ein.
- Wählen Sie für das Einlegen des Farbträgers einen Ort aus, der staubfrei ist. Das Ablagern von Staub oder Verschmutzungen auf dem Farbträger führt zu einer Beeinträchtigung der Druckqualität.
- Stellen Sie sicher, dass die Nasen der Farbträgerrollen in der Farbträgerkassette korrekt eingelegt sind.

1 Legen Sie den Farbträger wie unten gezeigt in die Farbträgerkassette ein.

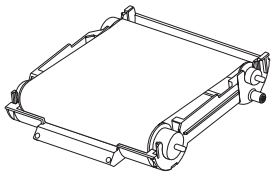
Stellen Sie sicher, dass der Farbträger korrekt installiert ist.



Farbträger



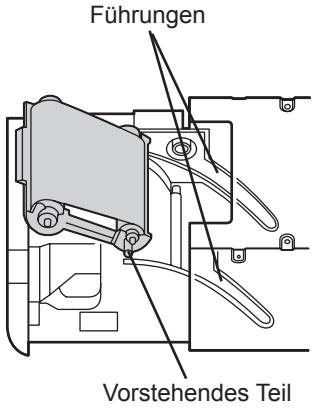
Farbträgerkassette



Versichern Sie sich, dass die Farbträgerwalze fest in die Führungen eingesetzt ist. Drehen Sie die Achse, um das Band zu straffen.

2 Platzieren Sie die Farbträgerkassette mit dem Farbträger so wie in der Abbildung gezeigt.

Gleichen Sie, um die Farbträgerkassette einzulegen, die vorstehenden Teile auf beiden Seiten mit den Führungen auf der rechten und linken Seite im Inneren der Druckeinheit an und schieben Sie die Kassette schräg hinein.
Bringen Sie die Farbträgerkassette fest an der Rückseite an, indem Sie den Griff halten.

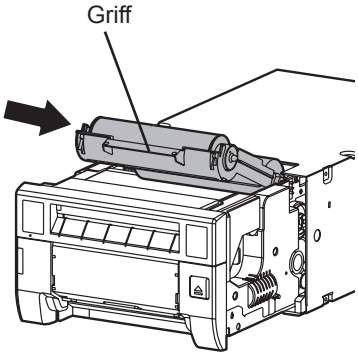


HINWEIS

Berühren Sie nicht den Thermokopf.
Fingerabdrücke oder Staub auf dem Thermokopf führen zu einer Beeinträchtigung der Druckqualität.

ACHTUNG

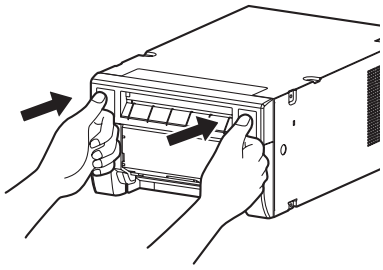
Berühren Sie gleich nach dem Druckvorgang nicht den Thermokopf, da er sehr heiß ist. Wenn er berührt wird, können Verbrennungen oder Verletzungen die Folge sein.



HINWEIS

Beachten Sie, dass der Thermokopf auf elektrostatische Ladung sehr empfindlich ist. Der Thermokopf könnte beschädigt werden, wenn Sie ihn bei in Ihrem Körper aufgebauter elektrostatischer Ladung berühren.

3 **Drücken Sie auf die Druckeinheit, um sie zu schließen.**
Schließen Sie die Druckeinheit, indem Sie sie von vorne auf der linken und rechten Seite mit beiden Händen anschieben.
Wenn neues Druckpapier eingelegt wurde und die Druckeinheit im eingeschalteten Zustand geschlossen wird, wird das Papier automatisch eingezogen und abgeschnitten.



ACHTUNG

Wenn Sie die Druckeinheit schließen, achten Sie bitte darauf, dass Sie Ihre Hände nicht zwischen dem Drucker und der Druckeinheit einklemmen. Anderenfalls könnten Sie sich verletzen.

HINWEIS

- Wenn Sie die Druckeinheit schließen, drücken Sie sie so lange, bis Sie ein Klicken hören.
- Falls die PAPER RIBBON-Anzeige aufleuchtet, wenn die Druckeinheit geschlossen wird, wurde das Druckpapier wahrscheinlich nicht korrekt eingelegt.
  Öffnen Sie in diesem Fall die Druckeinheit, um sicherzustellen, dass das Druckpapier korrekt eingelegt wurde. Schließen Sie dann die Druckeinheit wieder.
- Wenn die Papierrolle mehr als drei Mal neu eingelegt wird, wird das Druckpapier u.U. schneller verbraucht als der Farbträger.

Das Einlegen des Farbträgers und des Druckerpapiers ist abgeschlossen.

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass das Druckerpapier und der Farbträger gleichzeitig ersetzt werden. Eine größere Menge Druckpapier kann übrigbleiben, abhängig von den Verwendungsbedingungen.

HINWEIS

- Leeren Sie regelmäßig den Papierstreifen-Auffangbehälter, um ein Aufstauen der Papierstreifen am Druckausgabeschacht zu verhindern. Achten Sie darauf, immer die Papierstreifen aus dem Auffangbehälter zu entfernen, wenn Sie das Papier und den Farbträger auswechseln.
- Reinigen Sie immer den Thermokopf und die Walze, wenn Sie das Druckpapier und den Farbträger auswechseln. Hinsichtlich der Reinigung lesen Sie „REINIGUNG“ (auf den Seiten 21 und 22).

HANDHABUNG DER VERBRAUCHSMATERIALIEN

■ VOR DEM DRUCKEN

- Fingerabdrücke oder Staub auf der zu bedruckenden Seite des Papiers können zu schlechter Druckqualität führen und Papierstaus verursachen.
- Wenn das Druckerpapier oder der Farbträger plötzlich von einem kalten an einen warmen Ort transportiert wird, kommt es auf der Oberfläche zu Kondensation, was zu Papierstaus oder einer Beeinträchtigung der Druckqualität führen kann. Lassen Sie das Papier vor der Benutzung einige Zeit im Raum liegen, damit sich dessen Temperatur stabilisieren kann.
- Wenn Sie Druckpapier öfter als vorgesehen einlegen, kann die angegebene Anzahl von Ausdrucken u.U. nicht erreicht werden. Außerdem kann die angegebene Anzahl von Ausdrucken u.U. nicht erreicht werden, wenn Sie das Druckpapier auswechseln, bevor es verbraucht ist.

■ NACH DEM DRUCKEN

- Wenn das Papier mit Lösungsmitteln in Berührung kommt (Alkohol, usw.), kann sich der Ausdruck verfärben.
- Die Verfärbung der Ausdrucke wird beschleunigt, wenn das Druckerpapier mit weichen Vinyl-Chloriden o.ä. in Berührung kommt.
- Vermeiden Sie es, Ausdrucke in direktem Sonnenlicht oder an Orten zu lagern, wo eine hohe Luftfeuchtigkeit herrscht.

■ AUFBEWAHRUNG DER VERBRAUCHSMATERIALIEN

- Bewahren Sie das Druckpapier und das Farbträger nicht in einem Behälter auf, der aus weichem PVC besteht. Aufgrund einer chemischen Reaktion könnten Druckpapier und Farbträger unter Umständen entfärbt werden.
- Bewahren Sie das Druckpapier und das Farbträger nicht in direktem Sonnenlicht auf und halten Sie beides von Heizgeräten fern; lagern Sie das Druckpapier und das Farbträger an einem kühlen, dunklen Ort bei einer Temperatur zwischen 5°C und 30°C und bei einer Luftfeuchtigkeit zwischen 20 % und 60 % (relative Luftfeuchtigkeit).

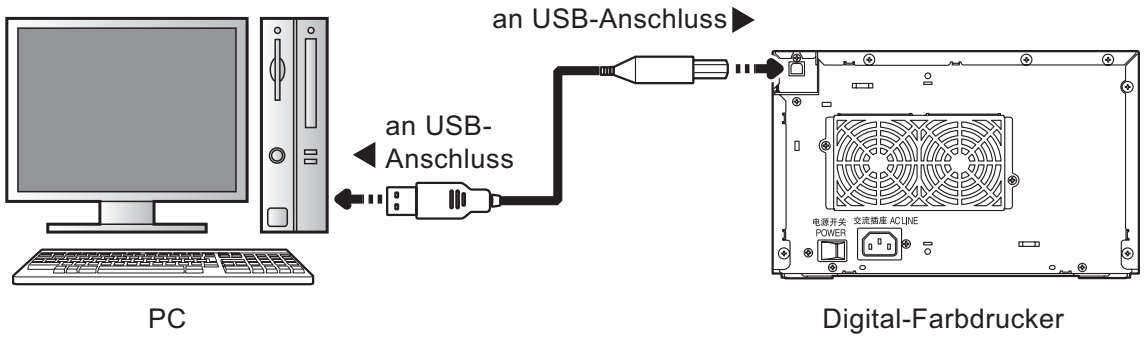
ANSCHLUSS AN EIN GERÄT MIT USB-SCHNITTSTELLE

■ ANSCHLUSS AN EINEM PC (BEISPIEL)

Prüfen Sie vor der Verbindungsprozedur, ob der Drucker eingeschaltet ist.

1 **Schalten Sie den PC ein.**

2 **Verbinden Sie den Drucker und den PC mit einem USB-Kabel.**



HINWEIS

USB-Kabel wird nicht mitgeliefert. Nutzen Sie nur Kabel, die für den USB 2.0-Standard ausgelegt sind und max. 2 m lang sind.

HINWEIS

Bitte schauen Sie auf folgender Web-Site nach den Druckerinformationen.
http://www.MitsubishiElectric.co.jp/vcp/

FEHLERANZEIGEN DES BEDIENFELDS UND ABHILFEMASSNAHMEN

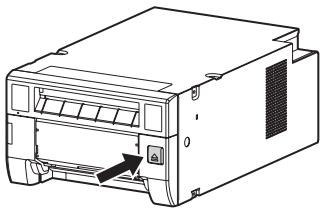
■ Wenn aus irgendeinem Grund der Druckbetrieb nicht möglich sein sollte oder ein Fehler während des Druckbetriebs auftreten sollte, leuchten oder blinken die Anzeigen auf dem Bedienfeld. Verfahren Sie in einem derartigen Fall wie nachfolgend aufgeführt.

☼: Ständig ein ●: Aus ☼●: Blinkend

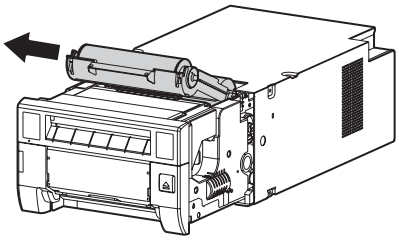
ALARM	PAPER RIBBON	POWER	Ursachen und Abhilfemaßnahmen	Seite
●	●	☼ (Orange)	Der Drucker befindet sich im Bereitschaftsmodus. Verbinden Sie den Drucker mit einem USB-Kabel, falls er nicht verbunden ist. Es dauert u.U. eine kurze Weile, bis der Drucker bereit ist, Bilder auszudrucken, nachdem die Bilddaten gesendet wurden.	7 16
☼●	●	☼ (Grün)	Die Druckeinheit ist offen. • Schließen Sie die Druckeinheit.	7
☼●	☼●	☼ (Grün)	Ein Papierstau oder ein Problem mit dem Farbträger ist aufgetreten. • Beziehen Sie sich auf den Abschnitt „Beseitigung von Papierstaus“.	18
●	●	☼● (Grün)	Die Temperatur des Thermokopfes ist zu hoch oder zu niedrig. • Warten Sie, bis die Anzeige erlischt. Wenn die Anzeige aufhört zu blinken, druckt der Drucker automatisch weiter. Während die Druckeinheit in Betrieb ist, darf die Klappe nicht geöffnet oder die Stromversorgung ausgeschaltet werden.	7
●	☼●	☼ (Grün)	Es wurde ein Farbträger installiert, was für diesen Drucker nicht verfügbar ist. • Legen Sie einen neuen Farbträger ein. Die eigentliche Kombination von Farbträger und Druckerpapier stimmt nicht mit der über den PC durchgeführten Einstellung überein. • Öffnen Sie die Druckeinheit und vergewissern Sie sich, dass die tatsächliche Kombination von Farbträger und Druckpapier mit der am PC vorgenommenen Einstellung übereinstimmt. Schließen Sie nach der Überprüfung die Druckeinheit.	13-14
●	☼	☼ (Grün)	Es ist kein Druckpapier oder Farbträger eingelegt. Das Druckpapier oder der Farbträger ist verbraucht. • Legen Sie neues Druckpapier oder einen neuen Farbträger ein.	11-14
☼	●	☼ (Grün)	Andere Fehler	20

Wenn die ALARM- oder PAPER RIBBON-Anzeige leuchtet oder blinkt, öffnen Sie die Tür und führen Sie die oben genannten Gegenmaßnahmen aus.

BESEITIGUNG VON PAPIERSTAUS

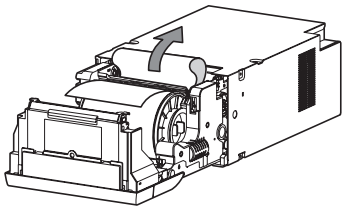


1 **Drücken Sie die OPEN-Taste, um die Druckeinheit zu öffnen.**
Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist, bevor Sie die Druckeinheit öffnen.

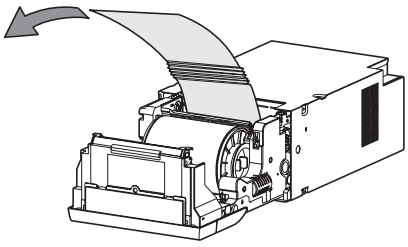


2 **Entfernen Sie die Farbträgerkassette.**

3 **Öffnen Sie die Tür.**



4 **Ziehen Sie den beschädigten Teil des Druckpapiers in Richtung des Pfeils heraus.**

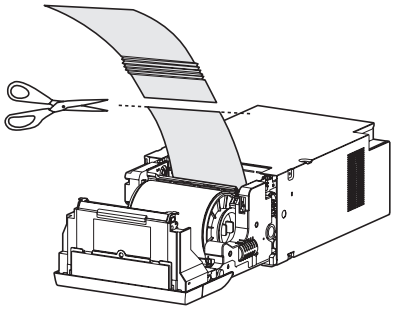


5 **Schneiden Sie den defekten Teil des Druckpapiers mit einer Schere ab.**

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass der gedruckte Teil des Druckpapiers abgeschnitten wird. Wenn ein Bild auf vorgedrucktem Papier ausgedruckt wird, kann das Farbträger auf dem Druckpapier kleben bleiben und zerreißen.
- Reinigen Sie unbedingt den Thermokopf und die Walze. Lesen Sie „REINIGUNG“ (auf den Seiten 21 und 22).

6 **Entfernen Sie das Druckpapier.**



HINWEIS

- Ein eventueller Durchhang des Druckpapiers muss restlos entfernt werden. Wenn die Tür bei durchhängendem Druckpapier geschlossen wird, kann dies einen Papierstau verursachen.

7 **Installieren Sie das Druckerpapier und den Farbträger mit der Kassette.** **(Siehe Seite 11-15.)**

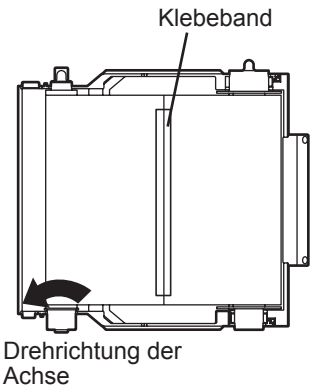
8 **Schließen Sie die Tür.**

9 **Schließen Sie die Druckeinheit, indem Sie sie hineinschieben.**

REPARATUR EINES GERISSENEN FARBBANDES

1 **Legen Sie die Farbträgerkassette mit dem gerissenen Farbträger auf eine flache, saubere Oberfläche.**

2 **Kleben Sie die beiden Enden des Farbbandes längs mit einem Streifen durchsichtigem Klebeband zusammen.**

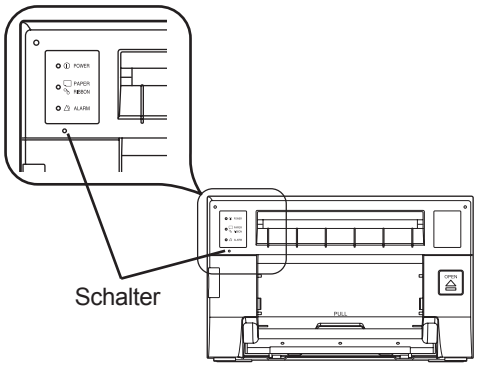


3 **Drehen Sie die Achse des Farbträgers in Pfeilrichtung, so dass das Klebeband nicht mehr sichtbar ist.**

4 **Legen Sie die Farbträgerkassette in den Drucker ein.**

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

■ Nehmen Sie bei den folgenden Symptomen eine erneute Geräteprüfung vor, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

Symptom	Überprüfungen und mögliche Abhilfe
Das Gerät läßt sich nicht einschalten.	Ist das Netzkabel ausgesteckt? → Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose. → Die Schutzschaltung ist möglicherweise aktiviert. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie ca. 2 Minuten. Schalten Sie dann das Gerät wieder ein.
Die Druckeinheit lässt sich nicht öffnen.	Haben Sie das Gerät während des Druckvorgangs ausgeschaltet? → Schalten Sie das Gerät ein und öffnen Sie dann die Druckeinheit.
Das Bild wird nicht gedruckt.	Leuchtet oder blinkt die PAPER RIBBON-Anzeige oder die ALARM-Anzeige? → Siehe „Beseitigung von Papierstaus“. Wurden Daten in der adäquaten Größe an das Gerät gesendet? → Stellen Sie sicher, dass Bilddaten in der adäquaten Größe an das Gerät gesendet werden. Ist das Druckpapier oder der Farbträger verbraucht? → Prüfen Sie diese. Ist die Druckeinheit fest eingesetzt? → Setzen Sie die Druckeinheit fest ein. → Wenn die Anzeigen weiter leuchten oder blinken, obwohl die oberen Schritte durchgeführt werden, entfernen Sie den Farbträger und das Druckpapier und legen Sie beides erneut ein.
Ein Fehler kann nicht beseitigt werden.	→ Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, nachdem Sie sich vergewissert haben, dass die Druckeinheit fest eingesetzt ist. Die Initialisierung des Druckers wird gestartet. → Drücken Sie den Schalter im Inneren des Lochs auf der Vorderseite mit einem dünnen Stäbchen o.ä. länger als fünf Sekunden. 

TRANSPORTANLEITUNGEN

Wenn dieses Gerät aus irgendeinem Grund wie z. B. Reparaturen transportiert werden soll, befolgen Sie die unten stehenden Anleitungen.

1. **Verwenden Sie die Originalverpackung.**
   Die Originalverpackung hält möglicherweise nicht länger als einen Transport. Wenn das Gerät mit der Verpackung für mehr als einen Transport verwendet wird, kann keine Garantie übernommen werden.
   Kaufen Sie eine andere Verpackung, wenn dieses Gerät erneut transportiert werden soll.
   Verpacken Sie den Drucker, nachdem Sie das Zubehör (Farbträger und Druckpapier) entfernt haben.
2. **Schließen Sie die Druckeinheit fest.**
   Wenn Sie die Druckeinheit schließen, drücken Sie sie so lange, bis Sie ein Klicken hören.

ACHTUNG

Wenn die Druckeinheit nicht fest geschlossen ist oder Sie aus Versehen die OPEN-Taste drücken, kann sich die Druckeinheit öffnen. Dies kann zu Verletzungen oder Schäden führen.

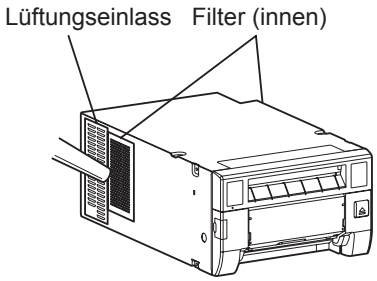
3. **Falls das Farbträger, das Druckpapier oder die Farbträgerkassette nicht herausgenommen werden kann, lassen Sie sich bitte von Ihrem Händler beraten.**

REINIGUNG

Wenn der Drucker wie unten angegeben gereinigt wird, arbeitet er zuverlässig, und seine Lebensdauer kann sich verlängern. Es wird empfohlen, zur Reinigung Handschuhe zu tragen, um Verletzungen zu vermeiden.
Schalten Sie vor dem Reinigen das Gerät unbedingt aus.

FILTERREINIGUNG

Reinigen Sie den Filter und den Lüftungseinlass mit einem Staubsauger, wie auf der rechten Seite gezeigt.



THERMOKOPF-REINIGUNG

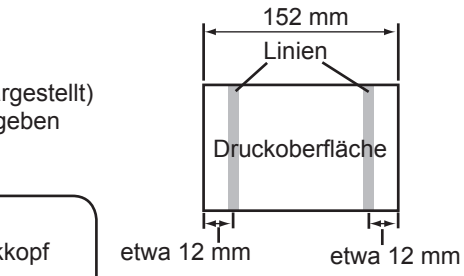
1 **Drücken Sie die OPEN-Taste, um die Druckeinheit zu öffnen.**

2 **Entfernen Sie die Farbträgerkassette aus dem Drucker.**

Vorbereitungen

Alkohol (Ethylalkohol o.ä.)
Weiches und sauberes Tuch

Wenn Linien auf den Ausdrucken erscheinen, reinigen Sie den Thermokopf.
Wischen Sie den Reinigungsbereich des Kopfes (wie auf der rechten Seite dargestellt) sorgfältig mit einem Tuch ab, auf das Sie zuvor eine kleine Menge Alkohol gegeben haben.



HINWEIS

- Beschädigen Sie den Thermokopf nicht.
- Wenn die schlechte Druckqualität damit nicht behoben ist, muss der Druckkopf ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren Vertragshändler.

ACHTUNG

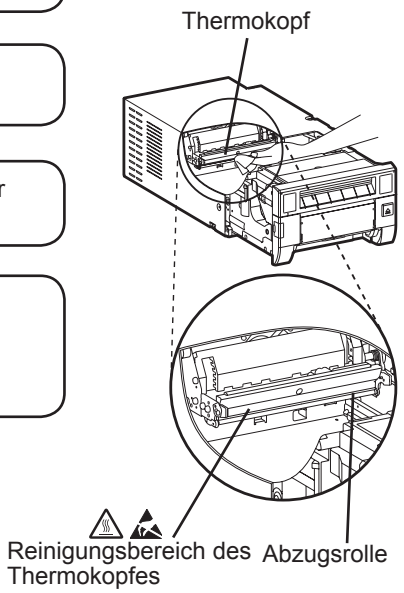
Der Thermokopf ist kurz nach dem Drucken sehr heiß. Warten Sie mit der Reinigung bis der Thermokopf sich abgekühlt hat.

HINWEIS

Der Thermokopf kann beschädigt werden, wenn Sie ihn bei in Ihrem Körper aufgebauter elektrostatischer Ladung berühren.

HINWEIS

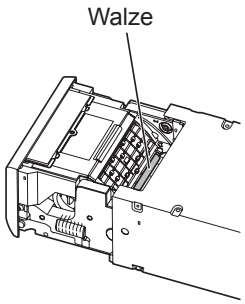
Beim Reinigen des Thermokopfes achten Sie darauf, dass nicht zuviel Druck auf die Abzugsrolle im unteren Bereich des Thermokopfes ausgeübt wird. Wenn die Abzugsrolle zu stark belastet wird, kann sie sich verformen, was zu einer Verschlechterung der Druckqualität führt.



REINIGUNG DER WALZE

Vorbereitungen

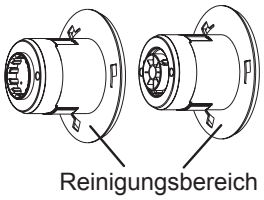
Alkohol (Ethylalkohol o.ä.)
Weiches und sauberes Tuch



Reinigen Sie die hintere Seite der Rolle.
Wischen Sie den schwarzen Teil sorgfältig mit einem Tuch ab, auf das Sie zuvor eine kleine Menge Alkohol gegeben haben.
Wischen Sie die ganze Walze ab, indem Sie sie drehen.

PAPIERHALTER-REINIUNG

Reinigen Sie die Teile, die mit den Druckpapierseiten wie rechts gezeigt in Berührung kommen.
Wischen Sie die Teile sorgfältig mit einem Tuch ab, auf das Sie zuvor eine kleine Menge Alkohol gegeben haben.



TECHNISCHE DATEN

Geräteart	Digitale Farbdrucker
Modell	CP-K60DW-S
Druckverfahren	Thermosublimation fortlaufender 3-Farbendruck (gelb, magenta und zyan) plus Oberflächen-Lamination
Druckauflösung	300 x 300 dpi (dpi : dots per inch)
Punktauflösung	10x15 (4x6") 1218 x 1864 Dots 13x18 (5x7") 1568 x 2128 Dots 15x20 (6x8") 1864 x 2422 Dots
Druckgröße	10x15 (4x6") 102 x 152mm (ohne Rahmen) 13x18 (5x7") 127 x 178mm (ohne Rahmen) 15x20 (6x8") 152 x 203mm (ohne Rahmen)
Anzahl der Abstufungen	256 (8 bit) für jede Farbe
Papiereinzug	Automatisch
Schnittstelle	Hi-Speed USB Ver. 2.0
Betriebsspannung	Wechselspannung 220 - 240 V 50/60 Hz, Wechselspannung 120 V 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	2,4 A (AC220 - 240 V, 50/60 Hz) 4,6 A (AC120 V, 50/60 Hz)
Betriebsbedingungen	Temperatur : 15°C - 30°C Luftfeuchtigkeit : 30% - 80% (relative, Keine Kondensation)
Betriebslage	Neigungswinkel : Horizontal ±5°
Äußere Abmessungen	275 (Breite) x 446 (Tiefe) x 170 (Hohe) mm
Gewicht	etwa. 12 kg (außer dem Zubehör)
Standardzubehör	Netzkabel (Für 230 V),Farbträgerkassette (1), CD-ROM (1), Papierhalter (1 Satz), Abstandhalter (2), Kurzanleitung (1), Papierstreifen-Auffangbehälter (1), Kabelbinder (2), Sicherungsband (1), Schraube für Sicherungsband (2), Beilagscheibe (1)

Druckgröße und äußere Abmessungen zeigen typische Werte.
Die Gestaltung und die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

■ Inhalt der CD-ROM

• Bedienungsanleitung

MITSUBISHI ELECTRIC

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

Spanish Branch (Barcelona)
Ctra. de Rubí, 76-80 - Apdo. 420
08190-Sant Cugat del Vallés - (Barcelona) Spain
Phone +34 93 565 3154 FAX +34 93 589 4388

UK Branch
Travellers Lane, Hatfield, Herts. AL10 8XB, England, U.K.
Phone +44 (0) 1707 276100 FAX +44 (0) 1707 278755

German Branch
Gothaer Strasse 8, 40880 Ratingen ; Postfach 1548, 40835 Ratingen ; Germany
Phone +49 (2102) 486-9250 FAX +49 (2102) 486-7320

French Branch
25, Boulevard des Bouvets - 92741 NANTERRE cedex, France
Phone +33 (1) 55 68 55 00 FAX +33 (1) 55 68 57 31

Italian Branch
Centro Direzionale Colleoni, Palazzo Sirio, ingresso n.1
Viale Colleoni, 7, 20041 Agrate Brianza, (Milano) Italy
Phone +39 03960531 FAX +39 0396053214

Benelux Branch
Nijverheidsweg 23a,
3641 RP Mijdrecht, The Netherlands
Phone +31 (0) 297-282461 FAX +31 (0) 297-283936

MITSUBISHI ELECTRIC VISUAL SOLUTIONS AMERICA, INC.
9351 Jeronimo Road, Irvine, CA 92618, U.S.A.
Phone 949-465-6000

Falls Sie eine Konformitätserklärung (DOC) der Richtlinie 1999/5/EG benötigen, wenden Sie sich bitte an die nächste Vertriebsniederlassung.

Hergestellt durch die Mitsubishi Electric (Malaysia) Sdn. Bhd.
PLO 32, Kawasan Perindustrian Senai II, 81400 Senai, Johor Darul Takzim, Malaysia

WG919C176A6